

R6200

REED INSTRUMENTS

Compteur de contrainte thermique WBGT



**Manuel
d'utilisation**



www.REEDInstruments.com

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

Table des matières

Introduction	3
Qualité du produit.....	3
Sécurité	3
Caractéristiques	4
Spécifications.....	4-5
Comprend	5
Description de l'instrument	6
Description de l'affichage.....	6
Mode d'emploi	6-12
<i>Mettre en MARCHÉ/ÉTEINDRE</i>	6
<i>MAX/MIN/AVG</i>	7
<i>Sélection de mode de température intérieure/extérieure</i>	7
<i>Changer les unités de température °C/°F</i>	7
<i>Changer les unités de pression</i>	7
<i>Modes d'affichage de température</i>	8
<i>Maintiens des données</i>	8
<i>Arrêt automatique</i>	8
<i>Fonction de rétroéclairage</i>	8
<i>Mémoire interne</i>	9
<i>Rappel de mémoire</i>	9
<i>Effacer les lectures enregistrées</i>	9
<i>Réglage du seuil d'alerte sonore de température au thermomètre-globe mouillé</i>	10
<i>Activer/désactiver la fonction d'alarme</i>	10
<i>Fonction de décalage de la température globale/température ambiante/l'humidité</i>	10-11
<i>Décalage de la valeur de température du globe</i>	11
<i>Décalage de la valeur de température ambiante</i>	11
<i>Décalage d'humidité</i>	11

suite...

<i>Fonction de décalage de la valeur de pression</i>	12
<i>Code d'erreur</i>	12
Remplacement de la pile.....	12
Applications.....	12
Accessoires et pièces de rechange.....	13
Entretien du produit.....	13
Garantie du produit	14
Mise au rebut et recyclage du produit.....	14
Service après-vente.....	14

Introduction

Merci d'avoir acheté ce compteur de contrainte thermique WBGT REED R6200. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO 9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

Sécurité

Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.

Caractéristiques

- Mesure la température ambiante, l'humidité, la température à réservoir humide, la température à globe noir, la température au thermomètre-globe mouillé (température globale à bulbe mouillé), l'index de contrainte thermique, le point de rosée et la pression
- L'index de contrainte thermique mesure la chaleur ressentie, en combinant l'humidité et la température, le mouvement de l'air, et la chaleur radiante
- La température à globe noir mesure les effets de la radiation directe du soleil, sur une surface exposée
- La fonction In/Out (en/hors) affiche la valeur de température au thermomètre-globe mouillé, avec ou sans exposition directe au soleil
- Affichage ACL rétroéclairé à lignes multiples, qui indique simultanément les 4 mesures
- Fonctions de maximum, minimum, moyenne et fonctions de maintien des données
- Sa mémoire interne emmagasine jusqu'à 99 mesures
- Unités de mesure sélectionnables par l'utilisateur (°F ou °C)
- Seuil d'alerte (sonore) de température au thermomètre-globe mouillé, ajustable par l'utilisateur
- Montage sur trépied pour faciliter la surveillance à long terme
- Fonctions d'indicateur de pile faible, et d'extinction automatique

Spécifications

Température

Gammes de mesure:

Température de l'air: 32 à 122.0°F (0 à 50°C)
Globe noir: 32 à 176°F (0 à 80°C)
WBGT (intérieur): 59 à 138.2°F (15 à 59°C)
WBGT (extérieur): 59 à 132.8°F (15 à 56°C)

Précision:

Température de l'air: $\pm 1.1^\circ\text{F}$ ($\pm 0.6^\circ\text{C}$)
Globe noir: 68-122°F (20-50°C): $\pm 1.1^\circ\text{F}$ ($\pm 0.6^\circ\text{C}$)
Autre: $\pm 1.8^\circ\text{F}$ ($\pm 1^\circ\text{C}$)
WBGT (intérieur): $\pm 2.7^\circ\text{F}$ ($\pm 1.5^\circ\text{C}$)
WBGT (extérieur): $\pm 3.6^\circ\text{F}$ ($\pm 2^\circ\text{C}$)

Résolution:

0.1°F/°C

Humidité

Gammes de mesure:

5 à 95% HR

Précision (@ 25°C):

10 à 70% HR: $\pm 3\%$

Le reste de la gamme: $\pm 5\%$

suite...

Pression barométrique

Gamme de mesure:	300 à 1100 hPa (poHg, mmHg commutable)
Précision:	±1.5hPa
Résolution:	1 hPa, 0.1 poHg, 0.1 mmHg

Spécifications générales

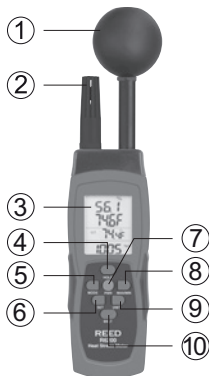
Calcul pour le point de rosée/bulbe mouillé:	Oui
Temps de réponse:	1 seconde
Affichage:	ACL
Rétroéclairage:	Oui
Fonctions maintien des données:	Oui
Min:	Oui
Max:	Oui
Moyenne:	Oui
Mémoire interne:	Oui, Jusqu'à 99 mesures
Hors tension automatique:	Oui (après 15 minutes/éteint)
Seuil WBGT réglable par l'utilisateur avec alarme:	Oui (sonore)
Montage au trépied:	Oui
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Alimentation:	4 piles AAA, adaptateur c.a (optionnel)
Certifications du produit:	CE, RoHS
Température de fonctionnement:	32 à 122°F (0 à 50°C)
Humidité de fonctionnement:	< 80% (sans condensation)
Température de stockage:	-4 à 122°F (-20 à 50°C)
Humidité de stockage:	< 90% (sans condensation)
Dimensions:	Instrument: 6.4 x 2.3 x 1.3" (162 x 58 x 32mm) Globe noir laiton diamètre: 2.0" (50mm)
Poids:	4.8oz (136g)

Comprend

- Piles

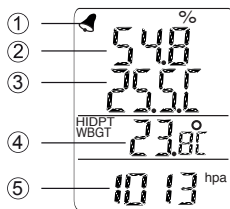
Description de l'instrument

1. Capteur de globe noir
2. Capteurs de température et d'humidité
3. Affichage ACL
4. Bouton HOLD
5. Bouton MODE
6. Bouton SET
7. Bouton d'alimentation
8. Bouton MAX/MIN
9. Bouton d'unité de mesure
10. Bouton rétroéclairage



Description de l'affichage

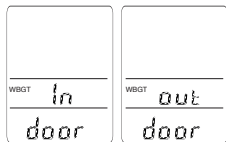
1. Indicateur de l'alarme
2. Indicateur humidité relative
3. Indicateur de température ambiante
4. Indicateur HI, DPT, WB, GT, WBGT
5. Indicateur de pression barométrique



Mode d'emploi

Mettre en MARCHÉ/ÉTEINDRE

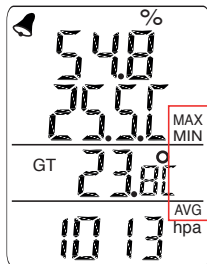
1. Appuyer sur le bouton **PWR** pour mettre en marche le compteur. Pour arrêter le compteur, appuyez sur le bouton **PWR** et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.
2. Lorsque le compteur est mis sous tension, l'écran ACL affiche le mode WBGT et le mode de mesure WBGT "Indoor or Outdoor" (Intérieur ou Extérieur) précédemment sélectionné.
3. Peu de temps après, un bip retentira et l'instrument commencera à prendre des mesures.



suite...

MAX/MIN/AVG

1. Appuyer sur le bouton **MAX/MIN** pour faire alterner l'affichage entre les mesures de température ambiante maximale, minimale, et moyenne; de température globale et d'humidité relative depuis la mise en marche de l'instrument.
2. Pour effacer les valeurs maximales, minimales et moyennes, maintenez le bouton **MAX/MIN** enfoncé jusqu'à ce que "CLr" apparaisse au bas de l'écran ACL.
L'instrument reviendra automatiquement au fonctionnement normal une fois les lectures effacées.



Remarque: Lorsque le lecteur est en mode MAX/MIN/AVG, les boutons **HOLD** et **MODE** sont désactivés.

Sélection de mode de température intérieure/extérieure

Dans le mode de température au thermomètre-globe mouillé, tenir enfoncé le bouton "UNIT" (unités) pour basculer entre l'affichage de température intérieure ou extérieure. L'instrument calcule automatiquement la mesure en utilisant les paramètres suivants:

1. Formule de température extérieure au thermomètre-globe mouillé =
 $0.7 \times \text{Température du bulbe mouillé} + 0.2 \times \text{Température du globe} + 0.1 \times \text{Température de l'air}$.
2. Formule de température intérieure au thermomètre-globe mouillé =
 $0.7 \times \text{Température du bulbe mouillé} + 0.3 \times \text{Température du globe}$.

Changer les unités de température °C/°F

Appuyer sur le bouton **UNIT** pour basculer entre °C et °F.

Changer les unités de pression

Appuyer sur le bouton **BKLT** pour changer l'unité de mesure de pression. (hPa-->in Hg-->mm Hg).

suite...

Modes d'affichage de température

Appuyer sur le bouton **MODE** pour basculer entre la température à globe noir (température du globe) --> température au thermomètre globe mouillé --> l'index de chaleur --> température du point de rosée --> température à réservoir humide (mesures de température à réservoir humide).

Maintiens des données

Appuyer sur le bouton **HOLD** (retenue) en mesure normale et l'icône "HLD" apparaîtra sur l'affichage pour indiquer que l'indicateur est en mode de retenue de la donnée (data Hold).

Remarque: Lorsque le maintien des données est actif, les boutons **MAX/MIN** et **SET** sont désactivés.

Arrêt automatique

Afin de préserver la durée de vie de la pile, le sonomètre est programmé pour se mettre hors tension au bout de 15 minutes d'inactivité.

1. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton **HOLD** et maintenez-le enfoncé lors de l'activation du compteur.
2. Relâchez les deux boutons simultanément.
3. L'écran ACL affichera momentanément "n" lors de la mise en marche, indiquant que la fonction d'arrêt automatique est désactivée.
4. Si le compteur est éteint puis remis sous tension, la fonction "d'arrêt automatique" sera activée de nouveau.

Fonction de rétroéclairage

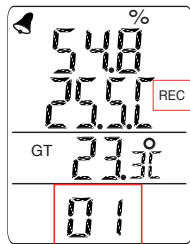
Appuyez sur le bouton "**BKLT**" et maintenez-le enfoncé pour activer ou désactiver le rétroéclairage de l'écran ACL.

suite...

Mémoire interne

Le R6200 peut enregistrer jusqu'à 99 points de température et d'humidité relative en interne

1. Appuyer sur le bouton **SET** pour enregistrer une lecture (température, RH).
2. Pendant que la lecture est en cours de sauvegarde, l'indicateur "REC" apparaît à côté de la lecture de la température et le numéro d'enregistrement apparaît au bas de l'écran ACL pendant environ 2 secondes.



Rappel de mémoire

1. Appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pour rappeler les valeurs de mesure de température et d'humidité relative enregistrées ainsi que leur numéro séquentiel.
2. Appuyez sur le bouton **HOLD** pour faire défiler les lectures enregistrées.
3. Pour faire défiler les lectures enregistrées, appuyez sur le bouton **BKLT**.
4. Pour quitter la fonction de rappel de mémoire, appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé; vous serez alors redirigé vers le réglage du seuil d'alarme WBGT.
5. Appuyez de nouveau sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pour quitter la fonction de rappel de la mémoire et reprendre le fonctionnement normal.

Effacer les lectures enregistrées

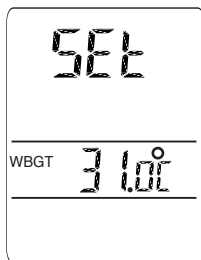
Si nécessaire, vous pouvez effacer les lectures enregistrées en appuyant sur le bouton **SET** et en le maintenant enfoncé. L'écran ACL indiquera "----" confirmant que les valeurs enregistrées ont été effacées.

suite...


Réglage du seuil d'alerte sonore de température au thermomètre-globe mouillé

(La valeur d'alarme de température WBGT par défaut est réglée à 31°)

1. Appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour que le compteur entame la fonction de rappel de la mémoire.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pour accéder à la fonction d'alarme WBGT.
5. Appuyez sur le bouton **UNIT** pour confirmer votre sélection et passer au chiffre suivant.
6. Répétez les étapes 3 à 5 pour chaque chiffre.
7. Une fois l'alarme sélectionnée, appuyez sur le bouton **MODE** et maintenez-le enfoncé pour enregistrer la valeur et reprendre le fonctionnement normal.



Activer/désactiver la fonction d'alarme

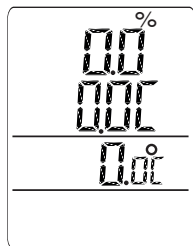
Après avoir défini le seuil, appuyez sur le bouton **PWR** et l'indicateur d'alarme  affichera à l'écran que l'alarme est activée. Appuyer à nouveau sur le bouton **PWR** pour désactiver la fonction d'alarme.

Fonction de décalage de la température globale/température ambiante/l'humidité

Il est recommandé que cet appareil soit calibré une fois par année, pour assurer que les mesures demeurent conformes aux spécifications du fabricant. Dans le cas où un utilisateur voudrait effectuer une vérification par lui-même avec une source de calibrage fiable, les procédures de décalage suivantes ont été programmées.

Pour entrer dans le mode de décalage de valeur:

1. Éteindre l'indicateur
2. Appuyez sur les boutons **MODE** et **BKLT** et maintenez-les enfoncés en mettant le compteur en marche.



suite...

3. Relâchez les deux boutons lorsque l'écran ACL indique les 3 paramètres avec des valeurs de "0,0" comme indiqué auparavant.

Remarque: Maintenez le bouton **MAX/MIN** enfoncé et appuyez sur le bouton **PWR** pour sélectionner la température de décalage requise en °C ou en °F.

Décalage de la valeur de température du globe

1. Maintenez le bouton **UNIT** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **HOLD** pour augmenter la valeur.
2. Maintenez le bouton **UNIT** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **BKLT** pour diminuer la valeur.
3. Appuyez sur les boutons **MODE** et **POWER** pour enregistrer la valeur.
4. "SAVE" apparaît à l'écran ACL pour confirmer la sélection.
5. Redémarrez le compteur pour reprendre le fonctionnement normal.

Décalage de la valeur de température ambiante

1. Maintenez le bouton **SET** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **HOLD** pour augmenter la valeur.
2. Maintenez le bouton **SET** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **BKLT** pour diminuer la valeur.
3. Appuyez sur les boutons **MODE** et **POWER** pour enregistrer la valeur.
4. "SAVE" apparaît à l'écran ACL pour confirmer la sélection.
5. Redémarrez le compteur pour reprendre le fonctionnement normal.

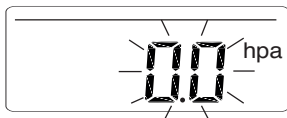
Décalage d'humidité

1. Maintenez le bouton **MAX/MIN** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **HOLD** pour augmenter la valeur.
2. Maintenez le bouton **MAX/MIN** enfoncé, puis appuyez sur le bouton **BKLT** pour diminuer la valeur.
3. Appuyez sur les boutons **MODE** et **POWER** pour enregistrer la valeur.
4. "SAVE" apparaît à l'écran ACL pour confirmer la sélection.
5. Redémarrez le compteur pour reprendre le fonctionnement normal.

suite...

Fonction de décalage de la valeur de pression

1. En mode de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton **SET** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran ACL affiche "0,0 hpa".
2. Pour augmenter la valeur, presser sur le bouton **HOLD**.
3. Pour diminuer la valeur, presser sur le bouton **BKLT**.
4. Tenir enfoncé le bouton **POWER** pour enregistrer la valeur établie.
5. "SAVE" apparaît à l'écran ACL pour confirmer la sélection.



Remarque: La plage de compensation est de ± 3 hPa.

Code d'erreur

Code	Description
Er1:	Défaillance du capteur.
Er2:	Valeur hors gamme.

Remplacement de la pile

Lorsque le symbole de pile faible "bAt" apparaît à l'écran, cela signifie qu'il est temps de remplacer les piles.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser.
2. Remplacez les 4 x piles "AAA" et fixez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque: Si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps, retirez les piles pour éviter la fuite des piles et la corrosion créée par le frottement des piles.

Applications

- Sports (récréatifs, organisés et professionnels)
- Surveillance des conditions saisonnières, pour assurer un environnement sécuritaire à l'école ou à la garderie
- Assurer un bon environnement de travail

Accessoires et pièces de rechange

- **R9450-ADP** Adaptateur c.a. international
- **R1500** Trépied
- **CA-05A** Étui de transport souple

Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse www.reedinstruments.com.

Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.

Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com.

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter www.reedinstruments.com

Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.

REED

INSTRUMENTS

TESTEZ ET MESUREZ
EN TOUTE CONFIANCE



DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUX PRODUITS

www.REEDInstruments.com

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com

REED INSTRUMENTS

TEMPÉRATURE
& HUMIDITÉ



SON



HUMIDITÉ



VELOCITÉ D'AIR



ÉLECTRIQUE



www.REEDInstruments.com

.800.561.8187

www.itm.com

information@itm.com